



NOTICES TO MARINERS

Issue No.14(Total No.1017)

Notice No.407-445

5 April 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	North Bohai Sea	(407)
	Luanhekou Eastward	(408)
	Tangshan Port	(409), (433)
	Huanghua Port	(434)
	Laizhou Port	(410), (411)
Yellow Sea	Longyan Port	(412)
	Shidao Port	(413)
	Laoshan Bay	(435)
	Qingdao Port	(414)
	Rizhao Port	(436)
	Pingtuyang and Approaches	(415)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(416)
	Hangzhou Gulf	(437)
	Zhoushan Archipelago	(417), (418), (419), (420)
	Huangqi Bay and Approaches	(421)
Taiwan Strait	Xinghua Bay	(422)
	Nanri Island Southwards	(423)
	Meizhou Bay	(438)
	Xiamen Island Northeastwards	(439)
	Jinmen Island Southeastwards	(424)
South China Sea	Nan'ao Island and Approaches	(425)
	Zhujiangkou	(440)
	Zhujiang River	(426)
	Zhuhai Port	(427)
	Approaches to Hailing Island	(441)

	Yangjiang Port	(442)
	Shapa Southwards	(443)
	Bohexingang Harbour	(444)
	Maoming Port and Approaches	(428)
Beibu Gul	Hainan Island	(429)
	Correction	(430),(431),(445)
	Chart Correction	(432)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
13001	407	
21001	408,430	
21102	408	
22001	408,409	
22113		433
23101		445
23114	431	
24111		434
24116		434
34112	410,411	
34113	410,411	
35001	412	
35122	412	
35144	413	
35145	413	
36112		435
36122	414	
36123	414	
36126	414	
37113		436
1303	407,408	
1304	409	
1306	415	
42001	415	
42002	415	
42221	415	
42251	415	
44001	416	
44122	416	
44173	416	
51001	417,418,419,420	
51123		437
51171	417	
52001	417,418,419,420	
52134	418,419	
52135	420	


Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
52172	417	
52173	418,419,420	
53001	418,419,420	
53171	417	
61002	421	
62151	421	
62261	421	
62631	422	
62632	422	
62661	422,423	
63001	422,423	
63132	422,423	
64111		438
65131		439
2307	415	
2308	416,417,419	
2312	424	
81001	425	
81101	425	
81105	425	
84002	432	
84203	427	
84206	432	
84213	432	
84215	426	
84218	427	
84220	432	
84221	427	
84225	432	440
84233	426	
84234	426	
85001		441,442
87001	428	441,443
87101		444
04002	429	
3313	425	
3315		443

Notices to Mariners

407. Bohai Sea – North Bohai Sea – Obstruction

Insert  据报 40°10'34".8N, 121°27'04".2E
锚及锚链
Chart 13001[2021-] 1303[2021-211]
Source Yingkou Navigation Notice 023/2021

408. Bohai Sea – Luanhekou Eastwards – Obstruction

Insert  据报(2020) 39°26'45".0N, 119°39'13".8E
Note: 距离水面约8m。
Chart 21001[2021-211] 21102[2020-1514] 22001[2021-338] 1303[2021-407]
Source NTM2021-(8)-230

409. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour Southeastwards – Wreck

Insert  据报(2020) 39°00'07".8N, 119°43'46".8E
Chart 22001[2021-408] 1304[2021-339]
Source NTM2021-(2)-31

410. Bohai Sea – Laizhou Port – Lightbeacon

Amend from: ★ 定8.6m5M (1) 37°25'02".4N, 119°56'51".8E
to: ★ 等明暗 4s8.6m5M (2) position(1) above
from: ★ 定红5M (3) 37°25'21".9N, 119°56'45".8E
to: ★ 快红14m5M (4) position(3) above
from: ★ 定绿9.2m3M (5) 37°25'06".8N, 119°56'47".2E
to: ★ 等明暗绿 4s9.2m3M (6) 37°25'06".9N, 119°56'47".2E
Chart 34112(3~6)[2021-101] 34113[2019-]
List of Lights CNP81/2020~2021[3410190][3410200][3410220]
Source Beihai Aids 007/2021

411. Bohai Sea – Laizhou Port – Lightbeacon

Amend from: ★ 快11m5M (1) 37°24'49".2N, 119°56'41".7E

to: ★快11m6M

(2)position(1)above

Chart 34112[2021-410] 34113[2021-410]

List of Lights CNP81/2020~2021[3410195]

Source Beihai Aids 007/2021

412.Yellow Sea – Longyan Port – Buoyage

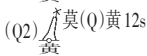
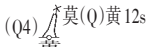
Delete	(Q1)  莫(Q)黄12s	(1)37°26'00".9N,122°36'03".0E
	(Q2)  莫(Q)黄12s	(2)37°26'48".9N,122°36'03".0E
	(Q3)  莫(Q)黄12s	(3)37°26'48".9N,122°37'27".0E
	(Q4)  莫(Q)黄12s	(4)37°26'00".9N,122°37'27".0E

Chart 35001(1,3)[2021-248] 35122[2020-1033]

List of Lights CNP81/2020~2021[3510260.01][3510260.02][3510260.03][3510260.04]

Source Beihai Aids 007/2021

413.Yellow Sea – Shidao Port – Buoyage

Delete	(9) 闪(3)绿10s	(1)36°53'32".9N,122°25'50".9E
	(10) 闪(3)红10s	(2)36°53'36".0N,122°26'12".0E
	(11) 闪绿4s	(3)36°53'33".3N,122°25'37".5E

Chart 35144(1,3)[2020-] 35145(1,3)[2020-]

List of Lights CNP81/2020~2021[3510490.9][3510480.10][3510490.11]

Source Beihai Aids 007/2021

414.Yellow Sea – Qingdao Port – Lightbeacon

Insert	★闪红4s10m3M	(1)36°03'33".8N,120°14'11".3E
	★闪绿4s10m3M	(2)36°03'38".3N,120°14'06".6E

Chart 36122(2)[2021-376] 36123[2020-693] 36126[2020-100]

List of Lights CNP81/2020~2021[3710709.01][3710709.02]

Source Beihai Aids 009/2021

415.Yellow Sea – Píngtuyang and Approaches – Obstruction

Insert	 概位 据报 沉锚	(1)33°18'12"N,120°52'30"E
--------	--	---------------------------

概位 据报
沉锚

(2)33°49'48"N,121°31'24"E

Note: Chinese Version Only.

Chart 42001(1)[2021-104] 42002(1)[2021-104] 42221(1)[2021-104]
42251(1)[2021-104] 1306(2)[2021-376] 2307[2021-104]

Source Yancheng Navigation Notice 005/2021


















416.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Beicao Channel – Shallow Depth







Delete 11 (1)31°08'25".2N,122°14'36".6E
11 (2)31°08'25".8N,122°14'29".4E

Chart 44001(2)[2021-378] 44122[2021-285] 44173(2)[2021-378]
2308(2)[2021-381]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

417.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Huoshan Islands Northwestwards – Buoyage

Delete	(L1)  莫(0)黄 12s(同闪)	(1)30°28'53".1N,121°50'15".5E
	(L2)  莫(0)黄 12s(同闪)	(2)30°28'53".6N,121°51'28".1E
	(L3)  莫(0)黄 12s(同闪)	(3)30°27'37".6N,121°49'41".5E
	(L4)  莫(0)黄 12s(同闪)	(4)30°27'08".2N,121°50'51".3E
	(L5)  莫(0)黄 12s(同闪)	(5)30°25'41".8N,121°49'53".4E
	(L6)  莫(0)黄 12s(同闪)	(6)30°28'48".9N,121°56'21".1E
	(L7)  莫(0)黄 12s(同闪)	(7)30°28'53".4N,121°57'10".6E
	(L8)  莫(0)黄 12s(同闪)	(8)30°27'15".8N,121°54'43".0E
	(L9)  莫(0)黄 12s(同闪)	(9)30°26'30".4N,121°57'10".6E
	(L10)  莫(0)黄 12s(同闪)	(10)30°25'43".0N,121°55'37".9E
	(L11)  莫(0)黄 12s(同闪)	(11)30°25'36".5N,121°52'57".6E
	(L12)  莫(0)黄 12s(同闪)	(12)30°24'46".3N,121°53'46".9E
Insert	(岱山风电1)  莫(C)黄 12s(同闪)	(13)30°29'12".7N,121°57'11".4E
	(2)  莫(C)黄 12s(同闪)	(14)30°26'43".2N,121°57'11".5E
	(3)  莫(C)黄 12s(同闪)	(15)30°25'45".3N,121°55'18".5E
	(4)  莫(C)黄 12s(同闪)	(16)30°24'57".2N,121°53'35".9E
	(5)  莫(C)黄 12s(同闪)	(17)30°25'28".8N,121°53'05".1E

(6)  莫(C)黄 12s(同闪)	(18) 30°27'08".4N, 121°54'51".3E
(7)  莫(C)黄 12s(同闪)	(19) 30°29'00".5N, 121°51'18".1E
(8)  莫(C)黄 12s(同闪)	(20) 30°27'41".4N, 121°51'05".9E
(9)  莫(C)黄 12s(同闪)	(21) 30°25'42".1N, 121°49'52".7E
(10)  莫(C)黄 12s(同闪)	(22) 30°27'07".1N, 121°49'40".4E
(11)  莫(C)黄 12s(同闪)	(23) 30°28'56".4N, 121°50'25".3E

Note: Chinese Version Only.

Chart 51001〔2021-381〕 51171(1~11;13~15,18~23)〔2021-380〕 52001〔2021-381〕
52172(12;16)(6~11;13~15,17,18with chart unchanged)〔2021-380〕
53171〔2021-381〕 2308(1,5,6,8~10,12;13,14,16,21~23)〔2021-416〕

List of Lights CNP82/2020~2021[5312125.01][5312125.02][5312125.03][5312125.04]
[5312125.05][5312125.06][5312125.07][5312125.08][5312125.09]
[5312125.10][5312125.11][5312125.12][5312126.01][5312126.02]
[5312126.03][5312126.04][5312126.05][5312126.06][5312126.07]
[5312126.08][5312126.09][5312126.10][5312126.11]

Source East China Sea Aids 002/2021

418. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Guanshan Southwards – Lightbeacon



Delete (L1) ★ 莫(C)黄 12s5m7M (1) 30°12'53".3N, 122°11'13".3E
(L2) ★ 莫(C)黄 12s5m7M (2) 30°12'54".0N, 122°11'11".7E


Chart 51001(1)〔2021-417〕 52001(1)〔2021-417〕 52134(1)〔2021-264〕
52173(1)〔2021-291〕 53001(1)〔2021-381〕

List of Lights CNP82/2020~2021[5312170.01][5312170.02]

Source East China Sea Aids 002/2021

419. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiushan Bridge – Aids

Delete (L1)  莫(C)黄 12s9.5m7M(同闪) (1) 30°12'27".6N, 122°11'02".2E
 雷康(G)
(L2) ★ 莫(C)黄 12s9.5m7M(同闪) (2) 30°12'28".2N, 122°11'00".2E
(L3) ★ 莫(C)黄 12s9.5m7M(同闪) (3) 30°12'25".5N, 122°11'00".6E
(L4) ★ 莫(C)黄 12s9.5m7M(同闪) (4) 30°12'26".0N, 122°10'59".2E

Insert ★ 闪(3)10s10m5M (5) 30°12'27".5N, 122°11'00".4E
 定红 (6) 30°11'54".7N, 122°10'41".4E

(6) ☒定红	(7) 30°11'55".3N,122°10'40".7E
(11) ☒定红	(8) 30°11'57".5N,122°10'44".3E
(12) ☒定红	(9) 30°11'58".1N,122°10'43".7E
(17) ☒定红	(10) 30°12'01".5N,122°10'47".8E
(18) ☒定红	(11) 30°12'02".0N,122°10'47".1E
(19) ☒定红	(12) 30°12'05".8N,122°10'50".9E
(20) ☒定红	(13) 30°12'06".2N,122°10'50".1E
(21) ☒定红	(14) 30°12'10".2N,122°10'53".4E
(23) ☒定红	(15) 30°12'20".7N,122°10'58".2E
(24) ☒定红	(16) 30°12'20".7N,122°10'57".4E
(25) ★ 甚快黄 9m7M(同闪)	(17) 30°12'25".6N,122°11'01".1E
(26) ★ 甚快黄 9m7M(同闪)	(18) 30°12'26".3N,122°10'59".0E
(27) ■ 快红(同闪)	(19) 30°12'34".5N,122°11'04".4E
(28) ■ 快红(同闪)	(20) 30°12'34".5N,122°11'03".4E
(29) (F) 定绿 雷康(Y)	(21) 30°12'42".5N,122°11'08".0E
(30) (F) 定绿 AIS	(22) 30°12'42".6N,122°11'07".0E
(31) ▲ 快绿(同闪)	(23) 30°12'50".5N,122°11'11".6E
(32) ▲ 快绿(同闪)	(24) 30°12'50".5N,122°11'10".6E
(33) ★ 甚快黄 9m7M(同闪)	(25) 30°12'53".5N,122°11'13".7E
(34) ★ 甚快黄 9m7M(同闪)	(26) 30°12'54".3N,122°11'11".7E

Note: Chinese Version Only.

Chart 51001(1;5,21)[2021-418] 52001(1;5,21)[2021-418]
52134(1;5,6,11,14,16,19,21,22,24)[2021-418]
52173(1;5,11,21)[2021-418] 53001(1;5,21)[2021-418]
2308(1;5)[2021-417]




List of Lights CNP82/2020~2021[5312150.1][5312150.2][5312150.3][5312150.4]
[5312161.05][5312161.06][5312161.11][5312161.12][5312161.17][5312161.18]
[5312161.19][5312161.20][5312161.21][5312161.23][5312161.24][5312161.25]
[5312161.26][5312161.27][5312161.28][5312161.29][5312161.30][5312161.31]
[5312161.32][5312161.33][5312161.34][5312162]

Source East China Sea Aids 002/2021

420. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Guanmen – Lightbeacon

Delete ★ 闪(3)红6s7.3m3M 30°07′18″.6N, 122°08′17″.1E
 Chart 51001〔2021-419〕 52001〔2021-419〕 52135〔2021-381〕 52173〔2021-419〕
 53001〔2021-419〕
 List of Lights CNP82/2020~2021〔5311960〕
 Source East China Sea Aids 002/2021

421. East China Sea – Huangqi Bay and Approaches – Fairway & Anchorage

Insert Fairway center line, joining: (1) 26°17′49″.1N, 119°50′53″.4E
 (2) 26°19′11″.7N, 119°51′12″.8E
 West Fairway boundary line, joining: (3) 26°17′49″.7N, 119°50′50″.0E
 (4) 26°18′12″.0N, 119°50′55″.2E
 (62261 北图廓交点)
 (5) 26°19′12″.3N, 119°51′09″.4E
 East Fairway boundary line, joining: (6) 26°17′48″.5N, 119°50′56″.8E
 (7) 26°18′12″.0N, 119°51′02″.3E
 (62261 北图廓交点)
 (8) 26°19′11″.1N, 119°51′16″.2E
 anchorage boundary line and note “ 
”, joining: (9) 26°16′49″.0N, 119°51′26″.0E
 (10) 26°16′18″.1N, 119°51′26″.0E
 (11) 26°16′18″.1N, 119°52′00″.2E
 (12) 26°16′49″.0N, 119°52′00″.2E
 (13) position (9) above

Note: Chinese Version Only.
 Chart 61002(1,2)〔2020-1354〕 62151(3,5;6,8;9~13)〔2020-949〕
 62261(3,4;6,7;9~13)〔2020-1425〕
 Source Fujian Navigation Notice 002/2021

422. Taiwan Strait – Xinghua Bay – Aids

Insert (石电 L1)  莫(0)黄 12s(同闪) (1) 25°19′33″.3N, 119°21′03″.7E
 (12)  莫(0)黄 12s(同闪) (2) 25°18′50″.5N, 119°22′09″.3E

(13)	莫(0)黄12s(同闪)	(3)	25°18'07".7N, 119°23'14".9E
(14)	莫(0)黄12s(同闪) AIS	(4)	25°17'25".0N, 119°24'20".5E
(15)	莫(0)黄12s(同闪)	(5)	25°16'45".7N, 119°23'35".2E
(16)	莫(0)黄12s(同闪) AIS	(6)	25°16'26".0N, 119°22'45".0E
(17)	莫(0)黄12s8.4m3M	(7)	25°18'22".1N, 119°20'08".5E

Chart 62631(2~6)[2020-201] 62632(1~3,7)[2020-1454] 62661[2021-346]
63001(1,4,6,7)[2021-346] 63132(4~6)[2020-]

List of Lights CNP82/2020~2021[6410081.01][6410081.02][6410081.03][6410081.04]
[6410081.05][6410081.06][6410081.07]

Source Putian Navigation Notice 013/2020

423.Taiwan Strait – Nanri Island Southwards – Buoyage

Insert	(平电 L401) 莫(0)黄12s(同闪) AIS	(1)	25°08'14".9N, 119°29'38".0E
	(L402) 莫(0)黄12s(同闪)	(2)	25°09'02".4N, 119°28'11".2E
	(L403) 莫(0)黄12s(同闪) AIS	(3)	25°09'47".1N, 119°26'48".2E
	(L404) 莫(0)黄12s(同闪)	(4)	25°11'02".8N, 119°27'39".2E
	(L405) 莫(0)黄12s(同闪) AIS	(5)	25°10'17".8N, 119°29'06".4E

Chart 62661[2021-422] 63001(1,3)[2021-422] 63132[2021-422]

List of Lights CNP82/2020~2021[6410281.01][6410281.02][6410281.03][6410281.04]
[6410281.05]

Source Putian Navigation Notice 014/2020

424.Taiwan Strait – Jinmen Island Southeastwards – Wreck

Delete	概位: 据报(2020)	(1)	24°09'40".2N, 118°45'27".6E
Insert	概位: 据报(2020)	(2)	24°11'22".2N, 118°46'15".6E

Chart 2312[2021-386]

Source NTM 2020-(45)-1611

425.South China Sea – Nan'ao Island and Approaches – V-AIS

Delete	V-AIS	23°22'50".8N, 117°07'23".3E
--------	-------	-----------------------------

Chart 81001[2021-145] 81101[2021-] 81105[2021-] 3313[2021-352]

List of Lights CNP83/2020~2021[7110071]

Source Nanhai Aids 006/2021

426.South China Sea – Zhujiang River – Dahu Channel – Buoyage

Insert (56A)  网(2)红6s 22°49'42".9N,113°35'03".5E

Chart 84215〔2021-146〕 84233〔2021-146〕 84234〔2021-116〕

List of Lights CNP83/2020~2021[7412051]

Source Nanhai Aids 005/2021

427.South China Sea – Zhuhai Port – Wanshan Harbour – Buoyage

Insert (临1)  莫(0)黄12s (1)22°01'37".0N,113°43'18".8E

(临2)  莫(0)黄12s (2)22°01'38".7N,113°43'08".9E


(临3)  莫(0)黄12s (3)22°01'48".1N,113°43'08".8E

Chart 84203(1)〔2021-299〕 84218〔2021-299〕 84221〔2021-387〕

List of Lights CNP83/2020~2021[7411121.01][7411121.02][7411121.03]

Source Nanhai Aids 004/2021

428.South China Sea – Maoming Port and Approaches – Aids

Move (2)  莫(Z)黄12s from: (1)21°29'36".5N,111°14'00".0E

to: (2)21°29'34".0N,111°14'00".0E

Amend from: ★ 快红9m4M (3)21°24'54".6N,110°56'31".8E

to: ★ 快红9m7M (4)position(1)above

Chart 87001(3,4)〔2021-358〕

List of Lights CNP83/2020~2021[7710180.02][7710416.01]

Source Nanhai Aids 003/2021

429.Beibu Gulf – Hainan Island – Lingaojiao Westwards – Obstruction

Insert danger line and note “”, joining: (1)19°59'36"N,109°34'14"E

(2)20°00'08"N,109°34'03"E

(3)19°59'58"N,109°33'42"E

(4)19°59'25"N,109°33'53"E

(5)position(1)above

Chart 04002[2021-360] 3316[2021-271]

Source Yangpu Navigation Notice 010/2021

430.Correction

Correct notices No.210 in Issue No.7 2021 as follow:

Correction from:21001(1,2)[2021-131]

to:21001(1,2)[2020-131]

Chart 21001(1,2)[2021-408]

431.Correction

There is a mistake in the tracing paper production of the notices No.339 in Issue No.9 2021.

Chart 23114[2021-340]

432.Chart Correction

Delete jetty, approaches to position $22^{\circ}28'55''.3N, 113^{\circ}56'04''.8E$

Chart 84002[2021-299] 84206[2021-299] 84213[2021-298] 84220[2021-299]
84225[2020-]

Temporary Notices

433. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Dredging (T)

Date February 23 to December 31, 2021, day and night

Area joining:

- (1) 39°14'33".4N, 119°05'06".3E
- (2) 39°14'18".1N, 119°05'19".9E
- (3) 39°14'03".6N, 119°05'06".8E
- (4) 39°13'37".0N, 119°04'05".1E
- (5) 39°12'46".5N, 119°02'31".3E
- (6) 39°12'12".0N, 119°01'49".2E
- (7) 39°11'43".6N, 119°01'40".7E
- (8) 39°11'13".0N, 119°01'49".0E
- (9) 39°10'57".6N, 119°02'04".8E
- (10) 39°10'51".5N, 119°02'07".9E
- (11) 39°11'41".0N, 119°01'04".5E
- (12) 39°12'14".1N, 119°01'08".4E
- (13) 39°12'27".4N, 119°01'20".6E
- (14) 39°12'56".4N, 119°02'23".9E
- (15) 39°13'45".6N, 119°03'55".4E
- (16) 39°14'03".4N, 119°04'21".3E
- (17) 39°14'14".1N, 119°04'31".0E
- (18) position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.9&17.

Chart 22113

Source Tangshan Navigation Notice 029/2021

434. Bohai Sea – Huanghua Port – Pier Construction (T)

Date March 1 to July 18, 2021

Area joining:

- (1) 38°19'15".3N, 117°52'44".2E
- (2) 38°19'28".5N, 117°53'03".8E
- (3) 38°19'18".9N, 117°53'14".3E
- (4) 38°19'05".7N, 117°52'54".6E
- (5) position (1) above

Chart 24111 24116

Blank Page

435. Yellow Sea – Laoshan Bay – Pier Construction (T)

Date March 1, 2021 to October 31, 2022, day and night

Area joining: (1) 36°19'40".1N, 120°43'21".8E
(2) 36°19'28".9N, 120°43'16".5E
(3) 36°19'25".4N, 120°43'00".7E
(4) position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.8.

Chart 36112

Source Qingdao Navigation Notice 058/2021

436. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Construction (T)

Date December 31, 2020 to July 31, 2021

Area joining: (1) 35°17'34".8N, 119°31'36".0E
(2) 35°17'16".6N, 119°31'36".1E
(3) 35°16'38".4N, 119°32'14".5E
(4) 35°16'51".6N, 119°32'32".0E
(5) 35°17'16".8N, 119°31'59".9E
(6) 35°17'34".8N, 119°31'59".8E
(7) position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.14&16.

Chart 37113

Source Rizhao Navigation Notice 539/2020&059/2021

437. East China Sea – Hangzhou Gulf – Approaches to Beituan Bay – Working (T)

Date March 5 to December 27, 2021

Area joining: (1) 30°24'07".0N, 120°56'29".0E
(2) 30°23'48".0N, 120°56'59".0E
(3) 30°22'04".0N, 120°55'29".0E
(4) 30°22'23".0N, 120°54'59".0E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16.

Chart 51123

Blank Page

Source Jiaxing Navigation Notice 006/2021

438.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Douwei Harbour – Dredging (T)

Date March 3 to September 15, 2021

Area joining: (1)25°02'23".8N,119°00'46".3E
(2)25°02'13".7N,119°00'43".8E
(3)25°02'11".2N,119°00'45".6E
(4)25°02'07".8N,119°01'02".3E
(5)25°02'27".4N,119°01'05".3E
(6)25°02'27".2N,119°01'52".1E
(7)25°02'25".4N,119°01'49".0E
(8)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16. Operating vessels should give way to vessel which is to call at or depart from Qinglanshan berth 6 in advance and are prohibited from occupying the whirling waters of Qinglanshan berth 6.

Chart 64111

Source Quanzhou Navigation Notice 010/2021

439.Taiwan Strait – Xiamen Island Northeastwards – Construction (T)

Date March 6, 2021 to February 28, 2022

Area area1, joining: (1)24°32'58".2N,118°09'02".7E
(2)24°33'19".1N,118°09'28".4E
(3)24°32'42".6N,118°10'03".7E
(4)24°32'39".1N,118°09'59".4E
(5)position (1) above
area2, joining: (6)24°33'21".2N,118°09'31".0E
(7)24°33'56".4N,118°10'14".4E
(8)24°33'19".9N,118°10'49".7E
(9)24°32'44".8N,118°10'06".4E
(10)position (6) above
area3, joining: (11)24°34'01".3N,118°10'20".3E
(12)24°34'07".8N,118°10'28".4E
(13)24°33'31".2N,118°11'03".7E
(14)24°33'24".6N,118°10'55".6E

Blank Page

(15)position (11) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&09(Tel.: 18487071379).

Chart 65131

Source Xiamen Navigation Notice 011/2021

440.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Shenzhen Bay – Dredging (T)

Date March 6 to October 31, 2021

Area joining:

- (1)22°26'51".7N,113°52'56".1E
- (2)22°26'52".3N,113°53'03".6E
- (3)22°27'26".2N,113°53'00".6E
- (4)22°27'26".0N,113°52'59".0E
- (5)22°28'28".1N,113°52'53".5E
- (6)22°28'27".8N,113°52'49".3E
- (7)22°27'25".7N,113°52'54".8E
- (8)22°27'25".6N,113°52'53".1E
- (9)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69(Tel.: 17328357043).

Chart 84225

Source Nanshan Navigation Notice 027/2021

441.South China Sea – Approaches to Hailing Island – Construction (T)

Date February 8 to September 30, 2021

Area area1, joining:

- (1)21°17'13".2N,111°32'34".8E
- (2)21°17'13".2N,111°39'54".0E
- (3)21°15'39".6N,111°39'54".0E
- (4)21°15'39".6N,111°32'34".8E
- (5)position (1) above

area2, joining:

- (6)21°22'37".2N,111°27'10".8E
- (7)21°22'37".2N,111°31'30".0E
- (8)21°21'36".0N,111°31'30".0E
- (9)21°21'36".0N,111°27'10".8E
- (10)position (6) above

Chart 85001 87001

Source Yangjiang Navigation Notice 008/2021

Blank Page

442.South China Sea – Yangjiang Port – Berth Construction (T)

Date February 11, 2020 to February 7, 2022

Area joining: (1)21°42'58".3N,111°48'27".3E
(2)21°42'59".9N,111°48'32".9E
(3)21°42'49".6N,111°48'30".8E
(4)21°42'41".8N,111°48'19".1E
(5)21°42'55".2N,111°48'22".0E
(6)position (1) above

Chart 85001

Source Yangjiang Navigation Notice 010/2021

443.South China Sea – Shapa Southwards – Reconnaissance (T)

Date February 8 to September 30, 2021

Area joining: (1)20°55'16".0N,111°33'06".8E
(2)20°51'48".6N,111°33'06".8E
(3)20°54'27".7N,111°39'52".5E
(4)20°57'42".1N,111°39'52".5E
(5)position (1) above

Chart 87001 3315

Source Yangjiang Navigation Notice 012/2021

444. South China Sea – Bohexingang Harbour – Fairway Construction (T)

Date January 27, 2021 to January 14, 2024

Area joining: (1)21°22'24".0N,111°18'31".2E
(2)21°22'27".5N,111°18'42".6E
(3)21°25'10".8N,111°17'32".5E
(4)21°25'14".3N,111°17'44".0E
(5)21°25'29".3N,111°17'29".9E
(6)position (1) above

Chart 87101

Source Maoming Navigation Notice 002/2021

445.Correction

Correct temporary notices No.365 in Issue No.12 2021 as follow:

Blank Page

Correction from:23111
to:23101

Chart 23101

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.